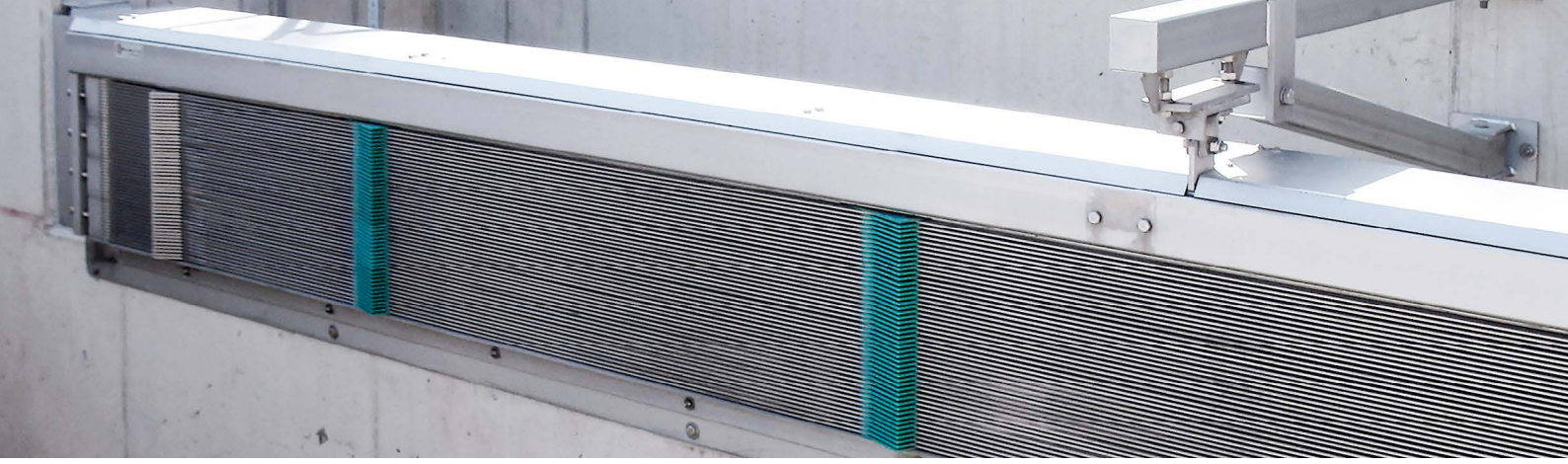




SIEBRECHEN. UND VIELE LÖSUNGEN MEHR. VON ROMAG.

Neu mit Remote Control System.



SIEBRECHEN FÜR DIE WIRTSCHAFTLICHE, ÖKOLOGISCHE REGENWASSERENTLASTUNG

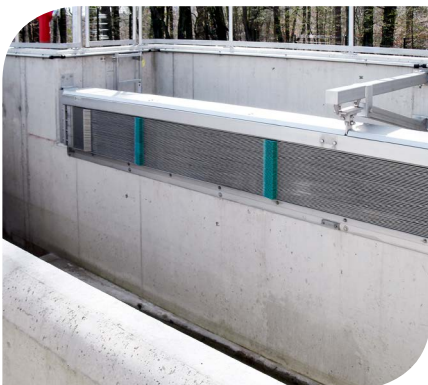


Bei grossen Niederschlagsmengen geraten Regentlastungsbauwerke irgendwann an ihre Leistungsgrenze. Die grossen Schmutzanteile bleiben im Uferbereich des Vorfluters liegen. Anstatt in der Kläranlage landen sie in der Natur. Modernste Siebrechen von ROMAG verhindern dies.



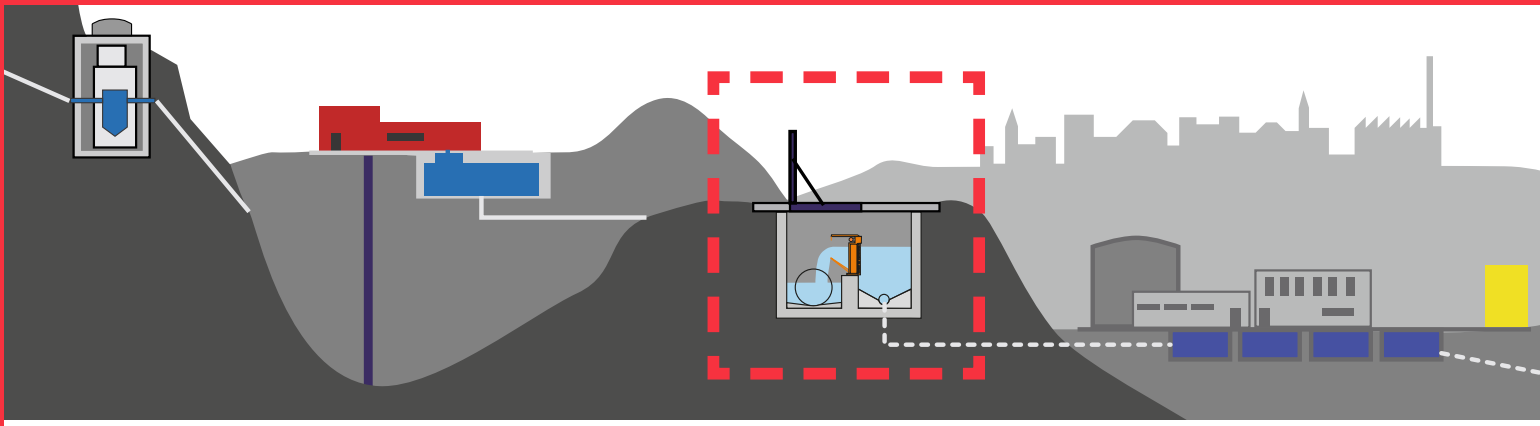
INDIVIDUELLE LÖSUNGEN FÜR JEDE AUFGABENSTELLUNG

ROMAG-Lösungen sind kostengünstig, wirtschaftlich und dank einer grossen Zahl von Bauarten und Grössen auf jedes Projekt anwendbar. Das hochmoderne Hochleistungs-Siebrechen-System – über all die Jahre immer weiterentwickelt – ist modular aufgebaut. Die Basiskonstruktion erfüllt alle Anforderungen und lässt sich an die örtlichen Gegebenheiten anpassen. So integrieren sich ROMAG-Siebwerke in jedes bestehende Bauwerk.

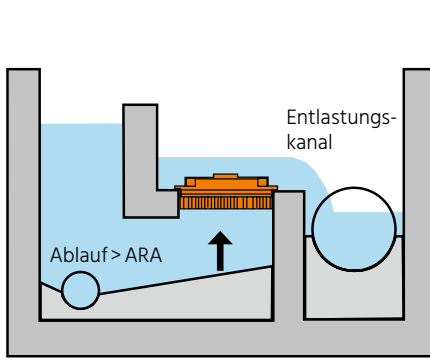


OHNE AUFWÄNDIGE BAUTEN VON SPEICHERBECKEN

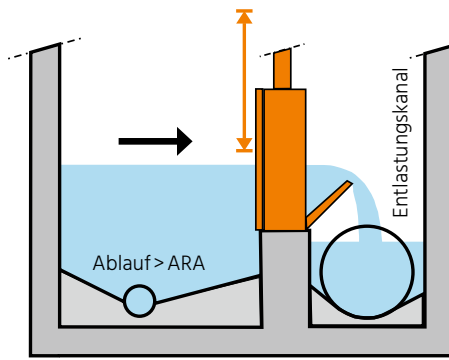
Bei neuen Projekten sind heute fast überall Siebrechen vorgesehen. Aufwändige Bauten von Speicherbecken entfallen oder fallen kleiner aus. Bestehende Anlagen lassen sich mit dem Einbau eines Siebrechens auf sehr wirtschaftliche Weise sanieren – ohne zusätzliche Baufläche. Dies kommt den Vorschriften der zuständigen Umweltschutzbehörden entgegen. Sie hat den vorgeschriebenen Speicherraum pro Entwässerungsfläche im Einzugsgebiet bei Einsatz einer mechanischen Reinigung je nach Vorfluterqualität massiv reduziert. Bei neuen oder bei bestehenden Anlagen sind – beim Einsatz eines Siebrechens – die notwendigen Investitionen zudem wesentlich tiefer.



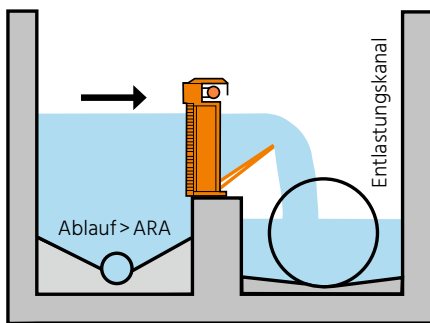
FÜR JEDE ÖRTLICHKEIT UND JEDES BAUWERK DIE RICHTIGE SYSTEM-LÖSUNG VON ROMAG



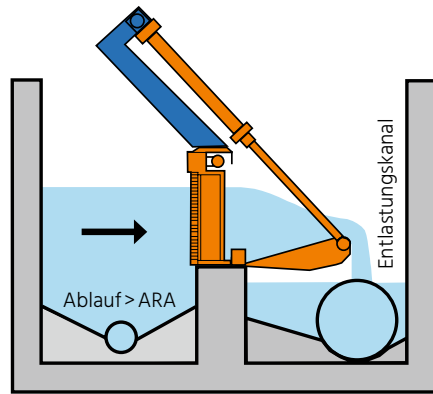
RSU, von unten nach oben



RSS, schmale Ausführung



RSW, horizontal durchströmt



RSW-K, mit geregelter Klappe

EINFACHE, EFFIZIENTE FUNKTIONSWEISE

Siebreen funktionieren alle nach dem gleichen Prinzip: Abwasser strömt vom Ablaufkanal durch den Siebreen in den Entlastungskanal. Die Schmutzanteile werden vom Rechen zurückgehalten und durch eine Kambbewegung weggeräumt. Die Form der Kämme ist dabei entscheidend. Der aufgefangene Schmutz gelangt anschliessend mit dem Abwasser zur ARA.

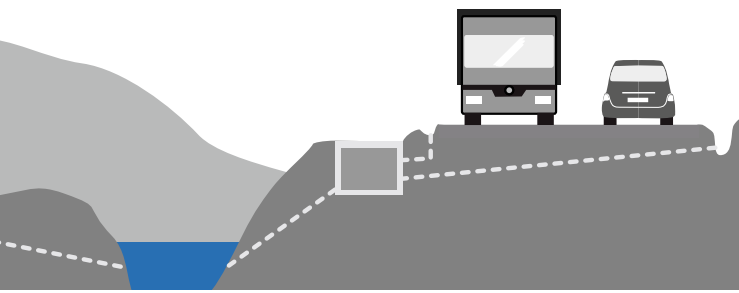
CLEVERE, MASSGESCHNEIDERTE MÖGLICHKEITEN

Je nach Bauart wird der Rechen horizontal, von oben oder von unten angeströmt (siehe Skizzen). Allen gemeinsam ist die gewährleistetete Betriebssicherheit bei geringem Unterhaltsaufwand. Zum horizontal durchströmten Rechen, übrigens der meist verwendete (Typ RSW), ist zusätzlich eine geregelte Stauklappe lieferbar (Typ RSW-K). Damit kann vorhandenes Stauvolumen im vorgelagerten System optimal genutzt werden. Für kleinere Abwasserkanäle mit seitlichen Entlastungen gibt es einen besonders schmalen Rechen (Typ RSS).

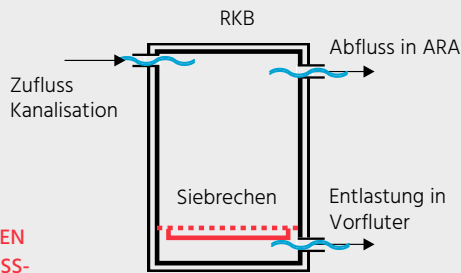
Approximative Daten (je nach Bauart verschieden)

Länge	0,3–9 m
Höhe	0,35–1,48 m
Durchflussleistung	52–7550 l/s
Anschlusswerte	400 V, 1,5–7,5 kW

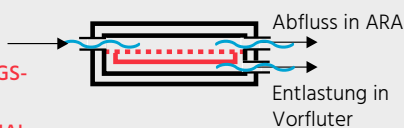
NEUHEIT VON ROMAG REMOTE CONTROL SYSTEM – ZENTRALE ÜBERWACHUNG RUND UM DIE UHR



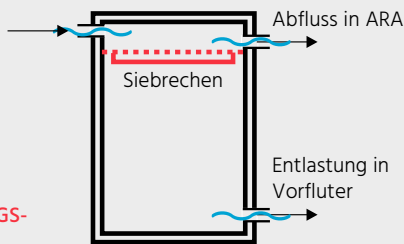
**SIEBRECHEN
IM ABFLUSS-
KLÄRBECKEN**



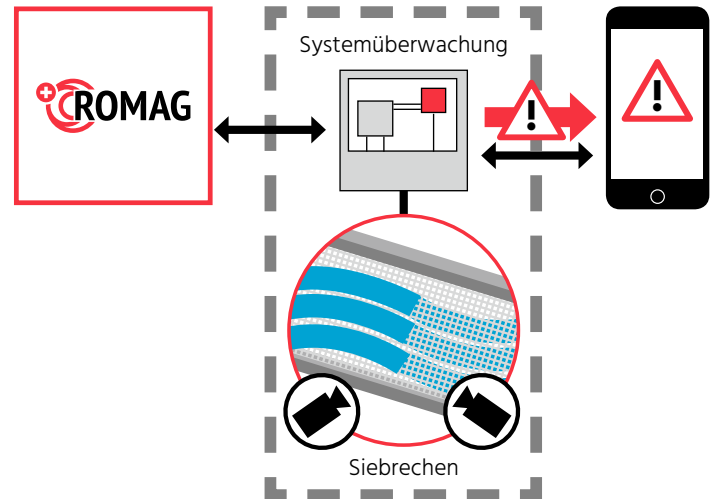
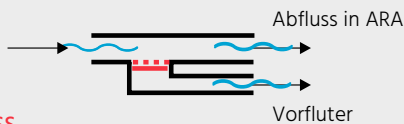
**SIEBRECHEN
IM ENTLASTUNGS-
BAUWERK IM
STAURAUMLKANAL**



**SIEBRECHEN
IM ENTLASTUNGS-
BAUWERK
VOR DEM BECKEN**



**SCHMALER
RECHEN TYP RSS**



Das Remote Control-System von ROMAG garantiert höchste Betriebssicherheit. Auf einfachste Weise lassen sich Installationen überwachen und analysieren. Es ist jederzeit möglich, auf Unregelmässigkeiten von aussen zu reagieren bzw. direkt auf die Steuerung der Anlage zuzugreifen. Mit der intuitiven Benutzeroberfläche des Prozessleitsystems lassen sich die Betriebsabläufe und Wartungspläne einfach regulieren oder anpassen. Eine visuelle Anlagenüberwachung mit Kameras verschafft zusätzliche Sicherheit.

Die robuste Bauweise der Siebrechen, die Montage aller Steuerorgane in einem Trockenraum sowie die Betätigung der beweglichen Teile durch Hydraulikzylinder machen die Entlastungsbauwerke äusserst wartungsarm. Periodische Sichtkontrollen vor Ort sind aber trotz aller Technik und Überwachungslösungen empfehlenswert.

ROMAG zählt zu den Pionieren im Wasser-Management. Seit den frühen 90er-Jahren hat sich das innovative Unternehmen etabliert. Bereits in den ersten 6 Jahren wurden 160 Siebrechen in diversen Ländern eingesetzt. Nahezu 600 Stück waren es bereits Ende des Jahres 2000. Und heute dürfen wir bereits auf über 1'400 erfolgreiche Installationen weltweit zurückblicken.

LOHNENDE INVESTITIONEN BEI SANIERUNGEN UND NEUBAUTEN

Investitionen in einen Siebrechen lohnen sich besonders – sowohl bei Sanierungen als auch bei Neubauten.



Seit die zuständigen Umweltschutzbehörden den gesetzlich vorgeschriebenen Speicherraum pro Entwässerungsfläche reduziert haben, ist der Einsatz von Siebrechen für den Anwender noch interessanter. Denn in den Genuss von Investitionserleichterungen kommt nur, wer mittels Siebrechen eine mechanische Reinigung vornimmt.

TIEFERE KOSTEN DANK SIEBRECHEN

Siebrechen sind heute nahezu in jedem neuen Projekt vorgesehen. Dadurch entfällt der Bau von aufwändigen Speicherbecken (oder diese können deutlich kleiner konzipiert werden). Äusserst kosteneffizient ist auch der Einbau eines Siebrechens bei bestehenden Anlagen. Und egal ob Sanierung oder Neubau – für diese Lösungen braucht es keine zusätzlichen Bauflächen. Dies ist ebenfalls ein wichtiger Vorteil.

ERFAHRUNGEN SEIT ÜBER 20 JAHREN

Der Einsatz eines Siebrechens lohnt sich in jedem Fall. Die notwendigen Investitionen lassen sich, sowohl im Bau als auch im Betrieb, im Vergleich zu Anlagen ohne eine solche mechanische Reinigung, deutlich verringern. Mit mehr als 20 Jahren Erfahrung ist ROMAG der richtige Partner in der gesamten Regenwasser-Technologie. Gemeinsam mit unseren Kunden erarbeiten wir innovative Lösungen, massgeschneidert auf die örtlichen Gegebenheiten.

Verlangen Sie die
detaillierten Informationen.
Für jede Bauart wie
auch die entsprechende
Steuerung liegt eine
Detaildokumentation vor.



ERFAHRUNGEN AUS ÜBER 1'400 INSTALLATIONEN – VIELE LÖSUNGEN FÜR DAS PROFESSIONELLE WASSER-MANAGEMENT



Umfassende Beratung:

ROMAG unterstützt Sie von A – Z. In allen allen Bereichen des Wasser-Managements. Von der Bedarfsanalyse übers Projekt-Management bis zur optimalen Lösung bzw. Bauart. Dank unserem grossen Know-how finden wir gerade bei bestehenden Anlagen immer auch den bestmöglichen Montagepfad. Die Installationen und Bauten übernehmen unsere bestens qualifizierten Mitarbeiter. Dabei können wir uns auf die Erfahrungen aus unzähligen Projekten verlassen. Um für Sie die bestmögliche Lösung zu erarbeiten und installieren. Verlangen Sie entsprechende Referenzen!

- Trinkwasser-Gewinnung und -Verteilung
- Regenwasserbehandlung in Entlastungsbauwerken
- Schachtabdeckungen, Bodentore mit Fremdantrieb
- Objekt-Hochwasserschutz
- Strassenabwasser-Behandlungsanlagen, SABA
- Anlagen zur Eliminierung von Mikroverunreinigungen im Abwasser am Auslauf der ARA



ROMAG Aquacare AG
Birchstrasse 28
CH-3186 Düringen

Tel. +41 (0)26 492 65 00
Fax +41 (0)26 492 65 65
www.romag.ch